



अर्थ

“ अर्थ एव प्रधानः ” इति कौटिल्यः अर्थमूलौ धर्मकामाविति । —कौटिल्य अर्थशास्त्र

वर्ष १३

पुणे, बुधवार तारीख ५ नोव्हेंबर १९४७

अंक ४५

श्री श्री श्री श्री श्री



श्री दी बृहन्महाराष्ट्र शुगर सिंडिकेट
लिमिटेड, पुणे २. श्री

श्री युद्धोत्तरकालांत सिंडिकेटच्या सर्वांगीण
वाढीच्या योजना आखल्या जात आहेत. श्री

श्री कंपनीने ऑर्डिनरी शेअरवर १० टक्के
डिव्हिडंड दिले आहे. श्री

सी. जी. आगाशे आणि कं.,
मॅनेजिंग एजंट्स.

श्री श्री श्री श्री श्री

“अर्था” चा पुढील अंक

दिवाळी निमित्त “अर्था” चे दोन अंक दरसालप्रमाणे बंद राहून, त्यानंतरचा अंक ३ डिसेंबर, १९४७ रोजी प्रसिद्ध होईल.

विविध माहिती

हारिद्वज आणि कुफुसाचे विकार—हॉ कर्तीलाळ हे अमेरिकेहून इंग्लंड-विचारांचा अभ्यास करण्यास मदत करणारी उपकरणे घेऊन हिंदुस्थानला परत येत आहेत. हिंदुस्थानातील लोकांच्या दारिद्र्यामुळे हा रोग म्हणजे हिंदुस्थानात एक मोठा प्रश्नच होऊन राहिला आहे, असे त्यांचे मत आहे.

पाकिस्तानात इंग्रज विम्याची सोय?—सध्या चालू असलेल्या जातीय इंग्रजांमुळे विकांची व मालमतेची फार हानि होत आहे. ही हानि भरून काढण्यासाठी पाकिस्तान सरकार सक्तीच्या विम्याची योजना अंमलात आणण्याचा विचार करित आहे.

कॉमिंटर्नचा नवा अवतार—ब्रेलगेड येथे स्थापन झालेल्या कम्युनिस्ट माहिती सात्याची पहिली बैठक ब्रेलगेडला नोव्हेंबर संपण्यापूर्वी भरणार आहे. ह्या माहिती सात्यांत ९ कम्युनिस्ट पक्ष आहेत.

हैद्राबाद संस्थानात निवृत्त सैनिकांची सोय—निजाम सरकारने ५ लाख रुपये खर्चून सेवानिवृत्त सैनिकांना नोकऱ्या व स्थिरस्थावर होण्यासाठी सवलती देण्याची एक योजना आखली आहे. दुसरी १८ लाख रुपयांची योजना सेवानिवृत्त सैनिकांच्या मुलांच्या शिक्षणाची सोय करण्यासाठी तयार केली आहे.

वार्ता चित्रपट पुन्हा निघणार—हिंदी संघराज्याने हिंदी वार्तापट तयार करण्याचे पुन्हा ठरविले आहे. ह्या वार्तापटांत इंडिअन न्यूज पेट्रोल ह्या छोट्या चित्रपटांचाही समावेश होणार आहे. युद्धकालांत उभारण्यांत आलेली ही संघटना एप्रिल १९४६ साली रद्द करण्यांत आली होती. नव्याने सुरू केलेल्या संघटनेचे कार्य चालू झाले असून वार्तापट व छोटे चित्रपट दाखविण्यास लवकरच प्रारंभ होईल.

रे म्युझिअमला देणगी—लॉर्ड रे महाराष्ट्र इंडस्ट्रिअल म्युझिअमच्या उद्योगाविषयक ग्रंथालयाला मुंबई सरकारने मन्दीदाखल १,५०० रुपये मंजूर केले आहेत.

हिंदुस्थान सरकारचे नवे कर्ज

न्याजाचा दर : २३% करमाफ नाही.

परतफेड : १९६२

रकम : ४० कोटी रु.

किंमत : १०० स १००.

अर्जाचा दिवस : फक्त १५ नोव्हेंबर, १९४७.

मजूर पक्षाच्या लोकप्रियतेस ओहोटी

ब्रिटिश म्युनिसिपल त्रिवडगुकांचे निकाल नुकतेच प्रसिद्ध झाले, त्यांवरून मजूर पक्षाने एकूण ६४२ जागा घालविल्या आहेत आणि हुजूर पक्षाने ६९७ जागा नव्याने काबीज केल्या आहेत, असे दिसून येते. कित्येक महत्त्वाच्या शहरांच्या म्युनिसिपालिटींतील मजूर पक्षाचे बहुमत नष्ट झाले आहे. हुजूरपक्षास ही घटना आनंददायक वाटत आहे.

सटिक माल खरेदीचा कायदा, १९३०

(ले:- श्री. राम केशव रानडे, एलएल. एम, डि. अँड सेशन्स जज, सांगली. प्रकाशक:-श्री. केशव संदेराव पागे, सेंट्रल हॉ हाऊस, टिळक रोड, नागपूर शहर. पृ. सं. ११६. किंमत २ रु.)

मालाची खरेदी व विक्री हा सर्वसाधारण मनुष्याच्या दैनंदिन जीवनातील एक महत्त्वाचा भाग आहे. तेव्हा याबाबत “कायदा” काय आहे हे सर्वांस माहित असणे अत्यंत आवश्यक आहे अज्ञानजन्य ग्राफिलपणाने केलेल्या साध्या विसणाऱ्या व्यवहारांतून अशा काहीं घटना निर्माण होतात की त्यायोगे अढाणी माणसाचे भरून न येण्यासारखे नुकसान होते.

इंग्रजी भाषेमध्ये माल खरेदीच्या कायद्यावर पुष्कळ पुस्तके आहेत. परंतु लोकसंख्येचे मानाने फारच थोड्या लोकांस इंग्रजीचे ज्ञान असते. शिवाय, कायदातील पारिभाषिक शब्दांमुळे, क्लिष्ट आणि संदिग्ध रचनेमुळे व इंग्रजी आपली मातृभाषा नसल्यामुळे, इंग्रजी जाणणाऱ्या लोकांसहि इंग्रजीत लिहिलेल्या पुस्तकांचे वाचनाने विषयाचे संपूर्ण आकलन होणे बरेच अवघड जाते. या दृष्टीने विचार केल्यास लेखकाने मराठीमध्ये सटिक माल खरेदीचा कायदा लिहून मराठी मातृभाषा असलेल्या जनतेस उपकृत केलेले आहे.

या पुस्तकाचे लेखक, श्री. राम केशव रानडे, एलएल. एम., हे स्वतः कायदेपंडित, न्यायमूर्ति व कायद्याचे विद्यार्थीहि आहेत. त्यांनी मराठी भाषेत बरीच पुस्तके लिहिलेली आहेत व ती लोकप्रियहि झालेली आहेत. विषय क्लिष्ट व दुर्बोध असूनहि लेखकाने तो सुबोध केलेला आहे. या कायद्यांत इतर कायद्यांप्रमाणे कलमांचा अर्थ स्पष्ट करण्याकरता जशी उदाहरणे देत असतात तशी दिलेली नाहीत, पण लेखकाने ठिकठिकाणी स्वतः तयार केलेली उदाहरणे घालून विषयांत गोडी उत्पन्न करून तो सुगम केलेला आहे.

मराठी जाणणाऱ्या प्रत्येक इसमाने, मग तो व्यापारी असो अगर नसो, या पुस्तकाचा अवश्य अभ्यास करावा. त्यापासून त्याचा फायदाच होईल.

के. वि. दीक्षित

लॉ कॉलेज, पुणे

बी. ए., एलएउ बी.

हिंदी स्वातंत्र्यानिमित्त पोस्टाची खास तिकिटे

हिंदी स्वातंत्र्याच्या सन्मानार्थ हिंदुस्थान सरकारने पोस्टाची खास तिकिटे काढण्याचे योजिले आहे. त्यापैकी दीड आण्याचे तिकिट हिंदुस्थानांत प्रसृत होईल, साडेतीन आणेवाली तिकिटे परदेशी जावयाच्या पाकिटांवर लागतील आणि बारा आणेवाली तिकिटे एअरमेलसाठी आहेत. त्यांचे वर्णन खालीलप्रमाणे आहे:-

तिकिटे	त्यावरील चित्र व मजकूर
१३ आ.	त्यावरील चित्र व मजकूर अशोक चक्र, जयहिंद, १५ ऑगस्ट १९४७.
२३ आ.	राष्ट्रीय ध्वज, जयहिंद.
१२ आ.	विमान, जयहिंद

इंग्रज अधिकाऱ्यांच्या लाडक्या कुत्र्यांचा विमान प्रवास

गेल्या बुधवारी ४२ कुत्रे विमानमार्गे इंग्लंडकडे जाण्यास निघाले. त्यापैकी एक कुत्रा पुढे न्यूयॉर्कला जाणार आहे. प्रत्येक कुत्र्यासाठी एक स्वतंत्र पिंजरा असून त्यांची काळजी घेण्यासाठी एक रक्षक मुद्दाम त्यांचेबरोबर जात आहे. हे सर्व कुत्रे सेवानिवृत्त ब्रिटिश अधिकाऱ्यांचे असून त्यांचेबरोबर तेहि हिंदुस्थान सोडून जात आहेत.

अर्थ

बुधवार, ता. ५ नोव्हेंबर, १९४७



संस्थापक

संपादक :

श्रीपाद वामन काळे.

वा. वर्गणी ट. स. सह ६ रु. किरकोळ अं. २-आपणे.

प्रो. वा. गो. काळे

केंद्रमर्स सोसायट्यांच्या कार्यक्षेत्रांतील अडचणी

सहकाराचें तत्त्व जीवनाच्या विविध अंगोपांगांना लावता येण्यासारखें असतांना, तें केवळ कर्ज देण्यापेण्याला लावल्यानें सहकारी संस्था म्हणजे कर्ज देण्याच्या संस्था, अशी एकांगी व्याख्या व्यवहारांत इतकी वर्षे प्रसृत झाली होती. मद्रास प्रांतांत मात्र सहकारी तत्त्वावर आधारलेल्या केंद्रमर्स सोसायट्या पूर्वीच निघाल्या असून त्यांचें कार्यही उत्तम तऱ्हेनें चालू होतें. महाराष्ट्रांत केंद्रमर्स सोसायट्यांची कल्पना गेल्या महायुद्धांत (१९३९ ते १९४५) अन्नधान्याची परिस्थिति जपाननें युद्ध-प्रवेश केल्यामुळे बिघडावयास लागली त्यावेळीं निघाली व आज पुण्यास व इतरत्र ज्या केंद्रमर्स सोसायट्या आपणांस दिसतात त्यांपैकी बहुसंख्य युद्धकालांत किंवा त्यानंतर स्थापन झालेल्या आहेत. सरकारनें रेशनची पद्धत अमलांत आणावयाचें ठरविल्यावर व अन्नधान्याचा तुटवडा भासू लागल्याबरोबर ठिकठिकाणचे नागरिक एकत्र येऊं लागले व मिळेल त्या धान्याचें वाटप सर्वांना समान तऱ्हेनें कसें उपलब्ध होईल याचा विचार करूं लागले. सर्वांनीं मिळून सहकारी पद्धतीवर जर केंद्रमर्स सोसायटी काढली तर हें तत्त्व प्रत्यक्ष सत्यमूर्तीत उतरूं शकेल असें वाटू लागले. याप्रमाणें केंद्रमर्स सोसायट्यांचा उगम समान संकटाच्या भावनेमुळे उत्पन्न झालेल्या आपलेपणांतून झालेला आहे. उत्तम तत्त्वांची प्रत्यक्ष अंमलबजावणी ही अर्थात् त्या त्या नागरिकांच्या स्वभावधर्मावर अवलंबून असते. आपले जे कांहीं राष्ट्रीय गुणदोष आहेत व सामाजिक धागेदोरे आहेत त्यांस अनुसरून आपल्या विविध चळवळींना कर्मीजास्त यश येतें. सहकारी संस्था या एकनिष्ठेवर आधारलेल्या असल्यानें व त्यांत एक प्रकारची मानसिक शिस्त असल्यानें, शिस्ताच्या अभावीं ज्याप्रमाणें आपल्या इतर चळवळींत कमीपणा येतो, त्याप्रमाणें ह्या चळवळींत आपल्या या राष्ट्रीय दोषांमुळे थोडें वैगुण्य प्राप्त होतें. केंद्रमर्स सोसायट्यांचें कार्य पाहिलें असतांना आपणास ही गोष्ट ठळकपणें दिसून येते की, रेशनखेरीज इतर वस्तूहि आपल्या सहकारी दुकानांतच आपण घेऊं अशी एकनिष्ठा सभासदांमध्ये ज्या प्रमाणांत दिसावयास पाहिजे ह्या प्रमाणांत दिसून येत नाही.

त्यानंतर दुसरी गोष्ट जी प्रामुख्यानें नजरेस येते, ती ही की, सहकारी वृत्तीवर सतत चाललेली ही चळवळ न राहातां कांहीं थोड्या व्यक्तींच्या एकनिष्ठ कार्यतत्परतेवर फार ताण पडून ती चालवावी लागते. सहकारी सभासदांची सहानुभूति व सर्वांनीं आपल्या कार्याचा वाटा उचलण्याची पद्धत या गोष्टी आपल्याकडे अभावानेच तळपत असतात. पुढील वेळां आपण निरनिराळ्या सहकारी संस्थांमधून कार्यकर्त्यांत तट पडलेले पाहातां. वास्तविक जेथें सहकारी तत्त्वावर काम करणें हें ध्येय असतें, तेथें अशी कार्यकर्त्यांमध्ये तटबंदी कां पडावी हें समजत नाही. परंतु येथेंही आपण इतर क्षेत्रांत दिसणारा सामाजिक दोषच कारणीभूत आहे यांत शंका नाही. सामुदायिक जीवनापेक्षा व्यक्तिगत जीवनाला

आपण जास्त महत्त्व देतो व तें आपलें वैशिष्ट्य समजतो. ज्यामुळे आपल्या संस्था ह्या वैयक्तिक कर्तृत्वाचे पडसाद ठरतात व त्या त्या व्यक्तींबरोबर त्या हेलकावे सात असतात. वैयक्तिक मोटेप्रगाला संस्थांमधून वाव मिळावयास लागला कीं त्या व्यक्तींच्या सभोवतालच्या वर्तुळाला गट वा पक्ष असें नामाभिधान प्राप्त होतें व अशा रीतीनें कोणत्याही तत्त्वावर न आधारलेले असे पक्षोपपक्षांचे तट उत्पन्न होतात व बहुतेकांचा उत्साह वा बुद्धिमत्ता मग अशा पक्षोपपक्षांचें सामर्थ्य कमीजास्त प्रमाणांत टिकविण्यावर अगर नष्ट करण्यावर केंद्रित होतात. अर्थातच मग संस्थेच्या कार्यातील अडचणींबरोबरच विरोधकांच्या विरोधाला तोंड देणें हेंही एक आवश्यक कर्तव्य अशा संस्थांमधून कमपात ठरतें.

वरील प्रकारच्या सर्वसाधारण सहकारी संस्थांमधून दिसून येणाऱ्या अडचणींबरोबरच केंद्रमर्स सोसायट्यांच्या म्हणून कांहीं विशिष्ट अडचणी असतात. या सोसायट्यांचा चालकवर्ग हा बहुतांशी इतर आपापल्या व्यवसायांत मग्न असल्यानें व या सोसायट्यांचा चालविणें हा एक प्रकारचा छंद म्हणून अगर सार्वजनिक हित-बुद्धीनें पत्करलेला असा मार्ग असल्यानें या सोसायट्यांचें प्रत्यक्ष काम बहुतांशी त्या सोसायट्यांच्या नोकऱ्यांवरच पडतें. आपल्याकडे अद्याप असा कार्यक्षम नोकरवर्ग तयार झाला नसल्यानें या कार्यांत विविध अडचणी उत्पन्न होतात. त्यांतच सध्या महागाई भयंकर वाढल्यानें तरुण व कार्यक्षम असा नोकरवर्ग मिळणें फारच दुरापास्त होतें व तुमच्या मनांतील इच्छा-आकांक्षा कितीही उत्तम व उच्च असल्या तरी तुमचें कार्यकर्तृत्व शेवटीं दुकानांतील नोकराच्या कार्यक्षमतेनें व लहरीनेंच मोजलें जातें. यांत शंका नाही. त्यांतच तुमच्या दुकानाच्या शेजारी वैयक्तिक मालकांचा दुकानदार डोळ्यांत तेल घालून स्वतःच्या हुशारीनें व देखरेखी-खाली आपलें दुकान सतत आकर्षक करण्यांत गुंतलेला असतो व त्यामुळे त्या दुकानची कर्तव्यगारी खुलून दिसण्यासारखी असते. यांतच वर निर्दिष्ट केलेला आमचा एकनिष्ठेच्या अभावाचा सामाजिक दोष जेव्हां सभासदांमध्ये पसरूं लागतो तेव्हां केंद्रमर्स सोसायट्यांच्या चालकांची किती तिरपीट उडत असते त्याची कल्पनाहि करतां येणें अवघड आहे. इतर दुकानदारांप्रमाणें सोसायट्यांच्या चालकांना व्यापारांतील व रेशनमधील अडचणींना तोंड द्यावें लागतेंच, परंतु साजगी दुकानदारांना जें काम पडत नाही तें म्हणजे कार्यकारी मंडळाच्या अगर सभासदांच्या सभा घेणें, त्यांना दुकानदारी व त्यांतील अडचणी समजावून सांगणें, सभासदांची रजिस्टरें ठेवणें, डिचिहंड वाटणें, बोनस देणें, सभासदांच्या तक्रारी आपलेपणांनं दूर करणें, प्रत्येक सभासदांत हें दुकान त्याचें मालकीचें आहे अशी भावना उत्पन्न करणें, अशा एक ना दोन, हजार गोष्टी काव्या लागतात व कामाचा संभार वाढत जातो. दुकानदारी चालविणें व शिवाय ती एक सहकारी सभासदांची संस्था म्हणून चालविणें, अशी दुहेरी जबाबदारी चालकांना संभाळावी लागते. यांतच कांहीं सभासदांच्या मर्जा-

मैरमजीहि मनुष्यस्वभावाला धरून संभाळाव्या लागतात, त्या निराळ्याच.

दुकानदारी चालविणे यांत काहीं गोष्टी गृहीत धरलेल्या असतात. त्या सोदविण्याचा मार्ग सहकारी कायद्यांत नसल्याने फार कुचंबणा होते. आपल्याकडील, निदान किराणाभुसार मालाच्या कंडूमर्स सोसायट्यांचे बाबतींत उधारीबद्दल फार त्रास होतो. दुकानदारी आली की उधारी आलीच. तुम्ही ती देण्याचे बंद केले तर शेजारील दुकानदार त्या गिन्हाइकाची वाट पहातच असतो. अशा वेळीं जर कायद्याच्या कांटेकोर शब्दांत तुमच्या दुकानचा व्यवहार तुम्ही बसवू लागला की ज्या प्रमाणांत सभासदांमध्ये सोसायटीविषयी एकनिष्ठा बिंबली असेल त्या प्रमाणांत हा प्रश्न सहज सुलभतेनें सुटत असतो अगर अवघड होत जातो.

अशा कंडूमर्स सोसायट्यांना आणखी एक कोणती अडचण मासत असेल, तर त्यांना मोठ्या प्रमाणावर माल पुरविणाऱ्या होल्सेल सहकारी सोसायट्यांचा अभाव ही होय. या बाबतींत जेथे जेथे मालाची निपज होत असेल तेथे तेथे प्राथमिक सोसायट्यांना माल पुरविण्यासाठी होल्सेल सोसायट्या स्थापन करावयास पाहिजेत व तेथे मालाची ग्रेड लावून दिली पाहिजे. अशी जर व्यवस्था करण्यांत आली तर किरकोळ विक्रीचीं कंडूमर्स सोसायटींचीं दुकाने चढा-ओढींत टिकू शकतील.

अमेरिकेच्या व्यापारी बोटी—अमेरिकन मर्चंट मरीन इंस्टिट्यूटने 'टॅक्स' जातीच्या बोटींची निरनिराळ्या देशांची संख्या पुढीलप्रमाणे दिली आहे:—अमेरिका ७४१ बोटी, ब्रिटन ३२२ बोटी, नेव्हे १९६ बोटी, पनामा ८६ बोटी, स्वीडन ३७ बोटी, सोव्हिएट रशिया १९ बोटी. अमेरिकेजवळ जगातील ह्या जातीच्या एकंदर बोटीपैकी निम्म्याहून थोड्या अधिक बोटी आहेत.

ऑडिटर्सची परीक्षा—देशांतील सध्याची अज्ञातता लक्षांत घेऊन ऑडिटर्स सर्टिफिकेटची पहिली परीक्षा ता. ७ व ८ जानेवारी १९४८ रोजी व दुसरी परीक्षा ता. ५, ६, ७ व ८ जानेवारी १९४८ रोजी घेण्याचे हिंदुस्थान सरकारने ठरविले आहे. ह्या परीक्षा डिसेंबर १९४७ मध्ये घेण्याचे प्रथम जाहीर झाले होते. परीक्षेसाठी करावयाचे अर्ज उमेदवारांनी ८ नोव्हेंबर पर्यंत करावयाचे आहेत.

सिलोनमधील खोबऱ्याची निर्यात—कानडा आणि अमेरिका ह्यांच्याकडून आलेली वाढती मागणी भागविण्यासाठी सिलोनने ब्रिटिश अन्नसात्याकडे अधिक खोबरे निर्यात करण्याची परवानगी मागितली होती. त्याप्रमाणे पुढील वर्षीच्या निर्यातीच्या परवानगीपैकी २,५०० टन खोबरे ह्याच वर्षी निर्यात करण्याची परवानगी देण्यांत आली आहे.

उसाच्या लागवडीचे संशोधन—लखनौ येथील लष्करी त्रास क्लार्म इंडियन सेंट्रल शुगर केन कमिटीने उसाच्या लागवडीचे संशोधन आपल्याकडे घेतले आहे. उसाची लागवड व साखरेसंबंधी संशोधन एकत्र करण्यासाठी असे करण्यांत आले आहे. ह्या एकत्रीकरणांतून पुढे साखरेसंबंधी एक संशोधन केंद्र उघडण्यांत यावयाचे आहे. जाव्हांत साखरेसंबंधीच्या संशोधनाचे असेच केंद्र आहे.

रशिआंत तंबाखूचे मोठे पीक—रशिआंत तंबाखूचे खूप पीक आले आहे. गेल्या वर्षी सप्टेंबरपर्यंत जितकी तंबाखू गोळा केली गेली होती त्यापेक्षा तिपटीनें अधिक ह्यावर्षी गोळा केली गेली आहे. ही तंबाखू मध्य आशिया, कायमिआ इत्यादि भागांतून पिकविण्यांत आली असून त्यांत अमेरिकन तंबाखूचीही जात आहे. रशिआंत बटिचे पीकही उत्तम आले असून युकेनमधील फीएव्ह भागांतील साखरेचे कारखाने गेल्या वर्षीपेक्षा या वर्षी १५ दिवस आधींच सुरू झाले आहेत.

रिझर्व्ह बँकेचे राष्ट्रीयकरण

हिंदी मध्यवर्ती बँक ही भागीदारांची असावी, का सरकारी मालकीची असावी ह्याविषयी बँकेच्या स्थापनेच्या पहिल्या विलाचे वेळीं बराच वादविवाद झाला होता. बँक सरकारी असली तरच तिचेवर लोकांचा विश्वास बसेल आणि भागीदारांच्या बँकेचीं सुत्रे केवळ पैमेवाल्यांच्या हातीं जातील, असे एका पक्षाचे म्हणणे होते. ह्या उलट, बँक भागीदारांची असेल, तरच तिच्या कारभारांत राजकीय पक्षांस हस्तक्षेप करता येणार नाही, असे दुसऱ्या पक्षाचे म्हणणे होते आणि हे प्रकरण तसेच मिजत पडले.

हिंदी सुधारणावाचत श्वेतपत्रिका प्रसिद्ध झाली, त्यावेळीं ह्या प्रश्न ने पुनः उचल साष्टी. मध्यवर्ती सरकारकडे पैशाबाबत जबाबदारी देण्यापूर्वी राजकीय वजनापासून अलिप्त अशी मध्यवर्ती बँक स्थापन झाली पाहिजे, असे ब्रिटिश सरकारने जाहीर केले आणि त्यास अनुसरून सप्टेंबर, १९३३ मध्ये एक नवे बिल असेंब्लीत मांडण्यांत आले. त्या बिलाचे १९३४ साली कायद्यांत रूपांतर होऊन सध्याची भागीदारांची बँक १ एप्रिल, १९३५ रोजी अस्तित्वांत आली.

युद्धसमाप्तीनंतर बँक ऑफ इंग्लंडचे राष्ट्रीयकरण करण्यांत आले. त्याचा थोडा परिणाम म्हणून म्हणा किंवा तात्कालिक मध्यवर्ती हिंदी सरकारच्या स्थापनेमुळे म्हणा, रिझर्व्ह बँकेच्या राष्ट्रीयकरणाचा प्रश्न पुनः उपास्थित झाला आणि मि. नाझिमुद्दीन खान ह्यांनी असेंब्लीत एक ठराव मांडून राष्ट्रीयकरणाची मागणी केली. सरकारच्या फडणवीसांनी त्याबाबत काळजीपूर्वक विचार करण्याचे आश्वासन दिले आणि बँकेचे राष्ट्रीयकरण देशाच्या हिताचे ठरले तर ते जरूर केले जाईल असे सांगितले. त्यानंतर आपल्या बजेटावरील भाषणांत तर फडणवीसांनी बँकेचे राष्ट्रीयकरण करण्याचे सरकारने ठरविले असल्याचे जाहीरही केले. अर्थात, हे राष्ट्रीयकरण केव्हां व कोणत्या प्रकारे करावे, ह्याचा काळांतराने विचार करणे इष्ट होईल असाहि खुलासा त्यांनी केला. त्यानंतर आतांपर्यंत रिझर्व्ह बँकेच्या राष्ट्रीयकरणाबाबत जबाबदार मतप्रदर्शन झालेले नाही.

व्यापार-उद्योग

स्वदेशांतील व परदेशांतील व्यापारविषयक घडामोडी, त्यांची ज्यास्तीत ज्यास्त माहिती व चिकित्सा हीं मुख्यतः व्यापारांत व धंद्यांत वावरणाऱ्या वर्गापुढे व अनुबंधाने सर्व जनतेपुढे मांडावी व त्याच्या योगाने अप्रत्यक्षपणे उद्योगधंद्यांच्या वाढीला मदत व्हावी, ह्या हेतूने हे मासिक श्री. अविनाश मोहाडीकर ह्यांच्या संपादकत्वा-साली मुंबई येथे सुरू झाले आहे. प्रो. द. रा. धारपुरे हे सहाय्यार म्हणून मासिकास लाभले आहेत. प्रस्तुत मासिकाचे स्वागत करणारे अनेक पुढाऱ्यांचे संदेश ह्या पहिल्या अंकांत प्रसिद्ध करण्यांत आले असून त्यामुळे मासिकाबाबत ज्या अपेक्षा निर्माण झाल्या आहेत त्यांची जाणीव चालकांस आहे; आणि पहिल्या अंकांतील लेखीय स्वरूपावरून मासिकाच्या यशसिद्धीबद्दल विश्वास वाटतो. जनतेची सेवा करण्याची प्रवृत्त इच्छा, उत्साह, कष्ट आणि हौस ह्यांचे भोंदवळ चालकांजवळ भरपूर असल्याकारणाने मासिकास जनतेचा सक्रिय पाठिंबा अधिनाधिक मिळत जाईल. व्यापार व उद्योग ह्याविषयी महाराष्ट्रीयींस आवड वाटू लागली आहे. तिला योग्य मार्गदर्शन करून तो फलदायी करण्याचे कामी "व्यापार-उद्योग" महत्त्वाची कामगिरी करू शकेल.

हिंदुस्थानचा औद्योगिक विकास

डॉ. ग्रॅडी ह्यांचा अभिप्राय

हिंदी संघराज्यातील अमेरिकेचे वकील डॉ. ग्रॅडी, ह्यांनी दिल्ली येथे तो. १७ ऑक्टोबर रोजी ऑल इंडिया मॅन्युफॅक्चरर्स ऑर्गनायझेशन ह्या संस्थेपुढे केलेल्या भाषणाची सारांश येथे दिला आहे.

“हिंदुस्थानच्या इतिहासातील विकासाच्या मोठ्या कालखंडांनी प्रारंभ झाला आहे, ह्यांत शंका नाही. ह्या विकासांत उद्योगधंद्यांची वाढ ही पायासारखी आहे. १९४२ साली अमेरिकन सरकारचे टेक्निकल मिशन हिंदुस्थानात आले होते. मिशनने हिंदुस्थान सरकारकडे केलेल्या अहवालांत हिंदुस्थानच्या औद्योगिक प्रगतीच्या शक्यतेची कल्पना करून दिलेली आहे. त्यावेळी आम्ही युद्धसाहित्याच्या निर्मितीच्या दृष्टीनेच विचार केला हे खरे असले, तरी त्याचवेळी हिंदुस्थानच्या औद्योगिक साधनसंपत्तीचा आणि औद्योगिक वृद्धीच्या शक्यशक्यतेचाहि विचार आम्हांस करावा लागला. आमच्या अहवालांत केलेल्या शिफारसी अंमलांत आणल्या गेल्या नाहीत ह्याबाबत मला वाईट वाटते. त्या शिफारसी कृतीत आल्या असत्या तर केवळ युद्धसाहित्याचेच उत्पादन वाढले असते असे नाही; तर तुमच्या देशाला औद्योगिक दृष्टीने चालना मिळून ती युद्धोत्तर कालांतही तुम्हांस उपयोगी पडली असती. ह्याबाबत १९४२ साली माझा जो ग्रह झाला तो आज अधिकच दृढमूल झाला आहे. यशस्वी औद्योगिक विकासाला जे जे लागते ते ते सर्व तुमच्या देशांत आहे. तुमच्या जवळ कच्चा माल आहे; पुढाकार घेणारे उद्योगपती आहेत; कुशल कामगार आहेत; त्यांना धंदेवाईक शिक्षण दिले तर ते अधिकच कसवी होतील. स्वतःच्या देशांत आणि ह्या भूभागांत मोठी बाजारपेठही तुमच्याजवळ आहे. नेटाने व धडाडीने पुढे यावयाचे ठरविले तर तुम्हांला कोणीही अडवू शकणार नाही.

प्रेरक शक्तीचे महत्त्व

“उद्योगधंद्यांना लागणारी प्रेरक शक्ति उत्पन्न करणे ही सगळ्यांत महत्त्वाची व मूलभूत गोष्ट आहे, हे मी आपणांस सांगायचास पाहिजे असे नाही. तुमच्या देशांत जळ-विद्युत् शक्तीचे केंद्रे प्रचंड प्रमाणावर उभारता येतील. ही केंद्रे उभारण्यांत आली तर तुमच्या उद्योगधंद्यांना जरूर असणारी प्रेरकशक्ति तर मिळेलच; पण शिवाय तुमच्या देशांतील पाटाच्या पाण्याखालच्या जमिनीचे क्षेत्र वाढल्याने शेतीलाही स्थैर्य प्राप्त होईल. मोठ्या प्रमाणावर धरणे आणि पाटबंधारे तयार झाले म्हणजे पावसाच्या अनिश्चिततेपासून तुम्ही निर्भय व्हाल. अशा शेतीशी संबंधित अशा पुष्कळ उद्योगधंद्यांची नव्याने वाढ होईल. कच्च्या मालावर संस्करण करणाऱ्या धंद्यांमुळे रोजगारी वाढते आणि बाजारपेठेचे क्षेत्रही विस्तार पावते, आणि त्यामुळे अधिक उत्पादनाला पुन्हा जास्त वाव मिळतो. औद्योगिक विकासाबरोबर तुमच्या वहातुकीच्या साधनांचीही वाढ होईल. रेल्वे आणि हमरस्ते ह्यांवरील वहातुक वाढेल व रेल्वेस्त्यांची व हमरस्त्यांची वाढ होईल. नद्या व कालवे ह्यांवरील वहातुक वाढेल, किनाऱ्यावरील वहातुकही वाढेल. उद्योगधंद्यांत यांत्रिक संशोधनाला भरती येईल. त्याचप्रमाणे बाजार पेठ कशी जिंकारी अगर वाढवावी ह्याबाबत तुम्हाला विचार करावा लागेल. शेतीच्या व औद्योगिक मालाच्या गुणांच्या दृष्टीने दर्जा ठरविण्यासाठीही तुम्हाला संशोधन करावे लागेल. तुमची विघापीडे आणि

कॉलेजे ह्यांतून, भावी औद्योगिक आणि धंदेवाईक पुढाऱ्यांच्या शिक्षणाची अधिक चांगली सोय करावी लागेल. आजच तुमच्या देशांत पोलाद, सीमेंट व काही जड रासायनिक द्रव्ये ह्यांचे मूलभूत कारखाने आहेत. ह्या धंद्यांचा अधिक विस्तार होणे जरूर आहे आणि तसा तो होईलही. कच्चा माल व प्रेरक शक्ति असल्यावर काय करता येईल हे लक्षांत घेण्यासाठी तुम्ही इटलीचा विचार करा. इटलीजवळ कच्चा माल जवळजवळ मुळीच नसताना सुद्धा, युद्धपूर्वी इटली एक महत्त्वाचा उद्योग-प्रधान देश झाला होता. मग तुमच्या जवळ तर दोन्ही भरपूर आहेत.

आर्थिक प्रगतीचा वेग

“आर्थिक प्रगती ही अग्नीच्या भुकेसारखी आहे; अग्नि जसा तो जितके जाळील तितकी त्याची भूक वाढत जाते, त्याचप्रमाणे आर्थिक प्रगतीच्या वेगाची स्थिति आहे. आर्थिक प्रगतीला एकदा वेग आला की, प्रगति अत्यंत आश्चर्यकारक रीतीने होते. मी हिंदुस्थानांत १९४२ साली आले त्यावेळी, येथील लोकांच्या बुद्धिमत्तेचा मला चांगला प्रत्यय आला. जिकडे पहावे तिकडे बुद्धिमान माणसे मला दिसून येतात. पण, आज तुमच्यापुढे फक्त राजकीय संघटनेचाच प्रश्न नसून शेती, उद्योगधंदे आणि व्यापार ह्यांच्याही संघटनेचा प्रश्न आहे. तुमच्या भविष्यतेची सूत्रे तुमच्या हाती नव्हती, तोंपर्यंत तुमच्या देशांतील निरनिराळ्या गटांचे वरील संघटनेच्या बाबतीत सहकार्य घडून येणे कठीण होते. पण, आता हे सहकार्य आपण लवकर घडवून आणाल अशी मला खात्री आहे. राष्ट्रीय संपत्तीत वाढ झाली म्हणजे तुमच्या देशांतील कर-पद्धतीचा पाया अधिक खोल आणि विस्तृत होईल हे नेहमीच सांगण्यांत येत आहे. तुमच्या बँकांचे व चलनविषयक व्यवहार अधिक दृढतर होतील. तुमच्या देशाची चलनविषयक व्यवस्था निरोगी आहे हे तुमच्या अर्थमंत्र्यांचे मत मलाही पटते. पण, हा निरोगीपणा टिकविण्यासाठी राष्ट्रीय संपत्तीची वाढ आणि सुसूत्र अर्थव्यवहाराचे धोरण ह्यांची आवश्यकता आहे. मानवी व्यवहारांत कायमचे स्थिर असे काहीच नसते. तुम्हांला पुढे तरी पाऊल टाकले पाहिजे, नाहीतर मार्गे तरी जावे लागेल. तुमच्या पुढे संधि तर फार नाभी आली आहे. तुम्ही आपली राजकीय संघटना स्थिरस्थावर करतानाच जर पुढील योजना तपशीलवार आसली तर बरे होईल. ही योजना लवकर अंमलात आणता येईल आणि त्यामुळे तुमच्या देशाच्या आर्थिक जीवनाची नाडी अधिक जोराने पण धिमेपणाने चालेल.”

सर श्रीराम ह्यांची नेमणूक—हिंदुस्थान सरकारच्या अन्नखात्याला सहाय्यसलत देण्यासाठी सर श्रीराम ह्यांची नेमणूक करण्यांत आली आहे. परदेशांत विकत घ्यावयाचे अन्नधान्य, त्यासाठी यावयाच्या किंमती, इत्यादी बाबींसंबंधी त्यांनी अन्नखात्याला सहाय्य घ्यावयाचे आहे.

जगातील कापसाच्या पिकाचा अंदाज—अमेरिकेच्या शेतकी खात्याने १९४७-४८ मधील कापसाच्या पिकाचा अंदाज २ कोटी, ६१ लाख गांसेच्या गेला आहे. मागील साली २ कोटी, १५ लाख गांसेच्या कापूस पिकला होता. जगाच्या उत्तर गोलार्धात रशिया व अमेरिका ह्यांतील उत्पादन वाढले असून दक्षिण गोलार्धात अर्जेन्टिना, ब्राझिल व पेरू ह्या देशांतील उत्पादन वाढले आहे.

गिन्हाईक तुटल्याचा परिणाम—ब्रिटनने अमेरिकेतील तंबाखू आयात करण्यावर कडक निर्बंध घातल्याने, अमेरिकेतील तंबाखूच्या किंमतीवर बराच परिणाम होईल असा अमेरिकन शेतकी खात्याचा अंदाज आहे. किंमती फार घसरून न देण्यासाठी अमेरिकन सरकारला अधिक तंबाखू विकत घ्यावी लागेल, असे म्हणतात.



खराब खून को साफ करता है
डा. वामन गोपाल
आयोअइज्ज
सासापरीला
हर जोर
मिनवा

दि रत्नाकर बँक लिमिटेड. स्थापना १९४३

शाखा:- १ कोल्हापूर, २ शाहूपुरी, ३ सांगली,
४ मिरज, ५ जयसिंगपूर. रु.

अधिकृत शेअर भांडवल	२०,१२,०००
विक्री केलेले शेअर भांडवल	६,२७,२००
रोख वसूल शेअर भांडवल	३,१३,६००
रिझर्व फंड	२०,०००
खेळते भांडवल अंदाजे	३८,००,०००

—: अद्यावत बँकिंग व्यवहार केले जातात. :—

नामदार बी. वी. पाटील एल. एन. शहा
B. A. LL. B. डेव्हलपमेंट मिनिसटर, B Com., C.A.I.I.B.
सांगली स्टेट. चेअरमन मॅनेजर

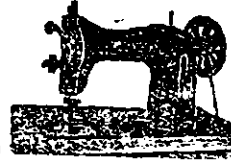
दि मोटार ओनर्स म्युच्युअल
इन्शुरन्स कं. लि. (बेळगांव)

पुणे शाखा:- ९७४ सदाशिव, लक्ष्मी रोड.

मोटार मालकांनीच स्थापन केलेली, मोटारीचा विमा उतरणारी, मोटार मालकांचेच संचालक मंडळ असलेली व विमेशाखांना हकाने शेअर्स देणारी अखिल भारतातील पहिलीच संस्था. प्रीमियमचे दर अत्यंत माफक व शिवाय अनेक सवलती. -एजन्सी व इतर माहितीकरिता चौकशी करा.-

ब्रँच सेक्रेटरी

पेटणेकर आणि कंपनी लि.,



शिवण्याच्या यंत्रांचे व्यापारी.

१७२ गिरगांव रोड, मुंबई.

फोन नं. २२७३८

कृष्णा शुगर मिल्स लि.

कृष्णा-कितूर

कन्हेकरानरी सुख झाली.

धंद्याच्या वाढीसाठी ठेवी स्वीकारल्या जातात.
६% क्यु. प्रेफरन्स शेअर्स विक्रीस आहेत.

विशेष माहितीसाठी लिहा.

पोस्ट:- कृष्णा-कितूर विंचूरकर अँड को.
जिल्हा:- बेळगांव. मॅनेजिंग एजण्ट्स

दि
प्रेसिडेन्सी इंडस्ट्रियल
बँक
लि.

प्रेसिडेन्सी बँक बिल्डिंग
पुणे २.

अधिकृत, विक्रीस काढलेले ००
व खपलेले भांडवल रु. १०,००,०४३
जमा झालेले भांडवल रु. ७,०८,१९५
खेळते भांडवल रु. ६५,००,०००

मुंबई शाखा:- इस्माईल बिल्डिंग, हॉर्नबी रोड, मुंबई १
श्री. ग. रा. साठे, अध्यक्ष. श्री. दा. ग. बापट, उपाध्यक्ष.

बँकिंगचे सर्व व्यवहार केले जातात.

“बँक शिड्यूलड बँक झाली आहे.”

श्री. गो. धों. जोगळेकर श्री. सी. टी. चितळे
बी. ए. (ऑ.), बी. कॉम., एलएल. बी., मॅनेजिंग डायरेक्टर
मॅनेजर

शनिवार वाड्याच्या शैक्षणिक व सांस्कृतिक कार्यासाठी उपयोग

पुणे शहरातील सुप्रसिद्ध ऐतिहासिक शनिवार वाडा हा सध्या हिंदुस्थान सरकारच्या पुराणवस्तु संशोधन सात्याच्या ताब्यांत आहे. शहरातील मध्यवर्ती ठिकाणी, तटवर्दीने सुरक्षित अशा ह्या जागेचा शैक्षणिक व सांस्कृतिक कार्याकडे चांगल्या तऱ्हेने उपयोग होण्याजोगा आहे. ह्या दृष्टीने, शनिवार वाडा हिंदुस्थान सरकारकडून प्रांतिरूप सरकाराचे ताब्यांत देण्यांत यावा, असा प्रयत्न मुंबई सरकारने केला व तो यशस्वीही झाला आहे असे समजते. ह्या पुढील पायरी म्हणजे ह्या स्थळांचे ऐतिहासिक स्वरूप कायम राखून त्यांत लॉर्ड रे महाराष्ट्र औद्योगिक संग्रहालय, महाराष्ट्र प्रादेशिक संग्रहालय, ऐतिहासिक संग्रहालय, वगैरे सारख्या संस्थांच्या उपयुक्तेचा अधिकाधिक फायदा जनतेस होईल. ह्या दृष्टीने त्यांच्या इमारतीची व्यवस्था करणे, हा होय. ह्या संबंधांत सरकारास सद्दा देण्याकरिता मुंबई सरकारने एक तज्ज्ञांची समिति नेमली आहे. वरील संस्थांची शनिवार वाड्यांत सोय केल्याने त्यांच्या वाढीस पुरेसा वाव मिळणार आहे आणि त्या दृष्टीने इमारतीची आंखणी आगाऊच करून ठेवता येईल. मुंबई सरकारने स्वीकारलेल्या प्रगतिपर धोरणाबद्दल त्यांचे अभिनंदन करणे आवश्यक आहे. त्यांच्या योजनेस महाराष्ट्राचा पाठिंबा आहे, हे नमूद करण्याची आवश्यकता नाही.

उद्यम एंजिनियरिंग लि. च्या नव्या जागेत वृक्षारोपण

शुक्रवार ता. २४ ऑक्टोबर रोजी, विजयादशमीचे दिवशी, पुणे येथील भिकारदास माहती समोरील उद्यम एंजिनियरिंग लिमिटेड या कंपनीच्या एअरवर्ग येथील नवीन जागेत 'वृक्षारोपण समारंभ' श्री. बाबुराव सणस, नगराध्यक्ष पुणे, यांचे हस्ते थाटाने पार पडला. दुयारी चार वाजता श्री. बाबुराव हे कंपनीचे नवीन जागी आल्यावर कंपनीचे चालक श्री. ना. अ. मेहेंदळे व संस्थापक श्री. द. वि. गोडसे यांनी त्यांचे स्वागत केले व त्यांना नवीन जागा व चालू असलेल्या इमारती दाखविल्या. त्यानंतर श्री. बाबुराव यांचे हस्ते एका आमंत्रणाचे रोप व एक सोनचाण्याचे रोप अशी दोन रोपे वैदिक विधीने मंत्र वगैरे म्हणून लावली गेली. त्यानंतर जमलेल्या मंडळींची एका शेड मध्ये लहानशी सभा झाली. कारखान्याचे संस्थापक श्री. द. वि. गोडसे यांनी कारखान्याची प्रगति अगदी अल्प प्रमाणापासून आजपर्यंतच्या स्वरूपापर्यंत कशी होत आली आहे, ते सर्व मंडळींना निवेदन केले व समारंभाचे पाहुणे श्री. बाबुराव सणस यांना पुष्पहार घालून चार शब्द बोलण्यास विनंती केली. श्री. बाबुराव सणस यांनी आपणास उद्योगधंद्याबद्दल पहिल्यापासून कसा आपलेपणा वाटतो ते सांगून स्वतः अशा उद्योगधंद्यांना मदत करण्यास केव्हाही तयार असल्याचे जाहीर केले. अशा प्रकारचे उद्योग सर्वत्र निघाल्याशिवाय आपल्या भारताचा उद्वार होणार नाही. तेव्हा सर्वानी अशा कार्याला अवश्य मदत करावी, असे सांगितले. त्यानंतर जमलेल्या पाहुणे मंडळी पैकी श्री. वि. गो. काळे निवृत्त चीफ इंजीनियर, यांनी उद्योगधंद्यांचे महत्त्व सांगून कंपनीचे वतीने श्री. बाबुराव सणस यांचे आभार मानले. त्यानंतर पानसुपारी वाटल्यावर कारखान्यातील कांहीं प्रमुख कामगारांच्या ओळखी पाहुण्यांना करून देण्यांत आल्या.

दी बँक ऑफ कोल्हापूर, लि.

(कोल्हापूर येथे सन १९२६ साली स्थापन झालेली व भागीदारांची मर्यादित जबाबदारी असलेली.)

एच. एच. दी छत्रपति महाराजासाहेब ऑफ कोल्हापूर यांचे सरकारचे आश्रयासालील.

अधिकृत भांडवल	रु. ४०,०६,५००
विक्रीस काढलेले व खपलेले	रु. २०,२६,०००
भरलेले (३०-६-२७)	रु. ३,०५,४७०
रिझर्व्ह (३०-६-२७)	रु. ५,८६,६६०
एकूण खेळते भांडवल	रु. २,००,००,००० हून अधिक

मुख्य कचेरी--बँक ऑफ कोल्हापूर बिल्डिंग, लक्ष्मीपुरी-कोल्हापूर.

शाखा : संस्थानांतील:—(१) शाहूपुरी-कोल्हापूर, (२) गुजरी-कोल्हापूर, (३) जयसिंगपूर, (४) इचलकरंजी, (५) पेठ-बडगाव, (६) मलकापूर, (७) गडहिंग्लज. संस्थानाबाहेरील:—(८) मुंबई, (९) निपाणी (जि. वेळगाव)

- ★ चालू, सेव्हिज व मुदतीच्या ठेवी स्वीकारल्या जातात.
- ★ योग्य तारणावर कर्जे, ओव्हरड्रॉफ्टस व कॅश क्रेडिटस दिली जातात. व्याजाचे दर पत्रद्वारे.
- ★ मौल्यवान चजिवस्तु सुरक्षित ठेवणेसाठी हेड ऑफिसमध्ये सेफ डिपॉझिट वॉल्टची उत्तम व्यवस्था.

—बँकिंगचे सर्व प्रकारचे व्यवहार केले जातात—
व्ही. ए. सावंत, अ. मनेजर

पुणे सेंट्रल कोऑपरेटिव्ह बँक लिमिटेड

स्थापना-१९१७

फोन नं. ४८३	तारेचा पत्ता "Cencobank"	पोस्टबॉक्स नं. ११
-------------	--------------------------	-------------------

मुख्य कचेरी:—लक्ष्मी रोड, पुणे शहर.

शहर शाखा : डेक्कन जिमखाना, सर परशुराम-भाऊ कॉलेज, फर्ग्युसन कॉलेज, सेव्हिग बँक सेक्शन.

—: शाखा :—

जुन्नर, खेड, दौंड, इंदापूर, सासवड, घोडनदी, बारामती, निरा व मंचर

—:बँकिंगचे सर्व व्यवहार केले जातात:—
जास्त माहितीसाठी लिहा अगर समक्ष भेटा.

द. दि. चितळे
मॅनेजिंग डायरेक्टर



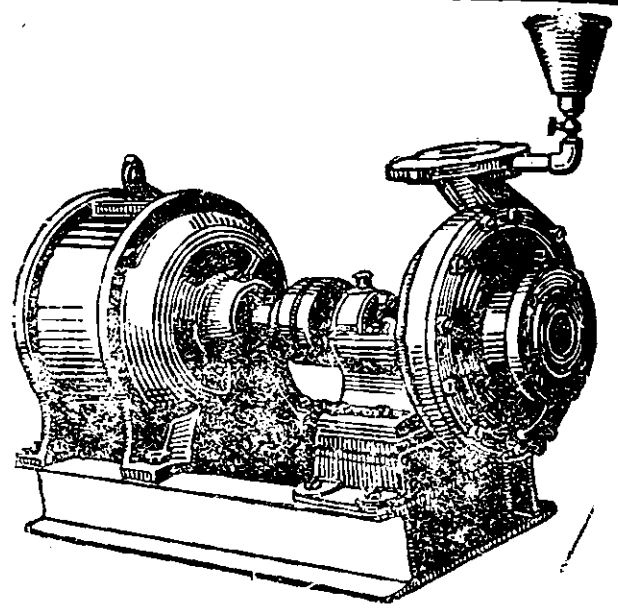
गेल्या वर्षातील स्पृहणीय यश-
हाच नव्या वर्षाचे कार्याला सुमुहूर्त-
दि सुप्रीम म्यूच्युअल
विमा कंपनी लि. पुणे २.

	रुपये
आलेले काम	: : २७,२९,२५०
स्वीकृत काम	: : २५,४४,७५०
पूर्ण काम	: : २२,६३,०००

अल्पावधीत मिळविलेल्या यशाची वरील
आंकडेच ग्वाही देतील.

—एजन्सीसाठी व विम्यासाठी चौकशी करा—

व. न. म्हैसूर,
मॅनेजर



अधिक धान्य पिकविण्याची योजना

—यशस्वी होण्यास—

किलोस्कर पंपिंग सेट्स

हैं अमोघ साधन आहे.

त्याचें सहाय घ्या !

किलोस्कर बंधु, लिमिटेड किलोस्करवाडी

—सर्व प्रांतांतील—
सुती - गरम - रेशमी
—खादीचें माहेरघर—

खादी मन्दिर

२६२, बुधवार पेठ,
दमदमेरे बोलाजवळ,
पुणे २

तयार कपड्यांचे
व्यापारी

महिंद्रकर ब्रदर्स

गिरगांव, मुंबई नं. ४
व बुधवार चौक, पुणे

आरको

प्रत्येकास लागणारी नित्योपयोगी वस्तू
आरको निलगिरी तेल
लक्ष्मी एजन्सी, मुंबई २४

हे पत्र पुणे, पेठ मांभुडा घ. नं. ११५१९ आर्यभूषण छापखान्यांत रा. विठ्ठल हरि बर्वे यांनी छापिलें व
रा. रा. श्रीपाद बामन काळे, बी. ए. यांनी 'दुर्गाधिवास,' ८२३ शिवाजीनगर (पो. ऑ. देहान जिमखाना) पुणे ४ येथें प्रसिद्ध केले.